

Протокол

№

гр. София, 11.07.2013 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 21
състав**, в публично заседание на 11.07.2013 г. в следния състав:
АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Румяна Лилова

при участието на секретаря Кристина Петрова и при участието на прокурора Ютеров, като разгледа дело номер **6442** по описа за **2013** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 10,13 часа се явиха:

ОСПОРВАЩИЯТ П. БЕРИАНИ – нередовно призован за днешното съдебно заседание. Призовката до лицето е връчена на 4.07.2013 г. Производството е срещу решение на председателя на Д., поради което срокът по чл. 85, ал 1, изречение последно от ЗУБ е неприложим. Оспорващият се явява се лично и с адв. Р., която представя пълномощно и казва:

Не правя възражения за нередовното призоваване на доверителя ми. Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

СНЕ самоличност на оспорващия по представена от него регистрационна карта на чужденец в производство по общия ред за предоставяне на статут със срок на валидност до 4.08.2013 г. и №[ЕИК], след което върна документа за самоличност на лицето.

ОТВЕТНИКЪТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДЪРЖАВНА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ – редовно призован за днешното съдебно заседание, не се явява, представлява се от юрк. С., с пълномощно, представено към депозирана в съда на 10.07.2013 г. молба, с приложена справка относно актуалната обстановка в страната на произход – И., съобразно указанията на съда.

СПП – редовно призована, представлява се от прокурора Ютеров.

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

СЧИТА, че предвид изявлението на адв. Р. не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

СЪДЪТ

ДОКЛАДВА жалбата.

ДОКЛАДВА административната преписка по издаването на оспореното решение, представена в съда с придружителното жалбата писмо.

ДОКЛАДВА депозирано на 10.07.2013 г. писмо с приложена справка относно актуалната обстановка в страната.

АДВ. Р.: Поддържам жалбата. Представям становище от Център АСЕТ, от което се установява, че към настоящия момент доверителят ми е в оценъчна процедура – издаване на документ за наличието на травмиращи събития, от които може да се направи извод, че доверителят ми е жертва на страдание, преживяно в страната на произход – И.. Тъй като към настоящия момент доверителят ми все още няма въпросния сертификат – той ще се издаде до 20 дни – моля да отложите делото с цел възможност за предоставяне на оценъчния сертификат на организацията. С това доказателство ще установим достоверността на травматичните събития, които е преживял в продължение на 20 дни при ареста си в И., при задържането му от представители на паравоенната организация „Б.“, през което време последният е бил подложен на изтезания и унижаващо отношение. Не оспорвам представените в преписката доказателства. Тъй като няма назначен преводач на доверителя ми, за следващото съдебно заседание правим искане за назначаване на преводач от фарси, но за днешното съдебно заседание не правя възражение то да се провежда без преводач. Доверителят ми не разбира лесно английски език, на който аз общувам с него.

ЮРК. С.: Оспорвам жалбата. Моля да не се отлага делото. Считам, че преживените от оспорващия травматични събития биха могли да докажат само, че той преживява стрес, а не могат да се докажат самите травматични събития. Нямам доказателствени искания, няма да соча доказателства. Да се приеме административната преписка.

ПРОКУРОРЪТ: Моля да се приеме административната преписка, представените писмени доказателства, както и депозираното в днешното съдебно заседание становище от страна на процесуалния представител на оспорващия. По отношение на отлагането на делото с оглед ангажиране на писмени доказателства досежно травмиращи обстоятелства за оспорващия, считам, че същите са основателни, и моля да се предостави такава възможност.

По доказателствата,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА представените в административната преписка документи като писмени доказателства по делото, както и представената на 10.07.2013 г. справка за обстановката в държавата на произход – И., и днес представеното от адв. Р. становище от Център АСЕТ.

След като съобрази направеното от адв. Р. искане за даване възможност на оспорващия лично да вземе участие в производството по делото чрез назначаване на преводач,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ДА СЕ ПРИЗОВЕ за следващото съдебно заседание преводач от/на фарсй, с чиято помощ оспорващият да вземе участие по делото.

ДАВА възможност на оспорващия в срок до следващото съдебно заседание да представи писмени доказателства с оглед установяване на релевантни за спора факти, включително доказателството, което по-горе беше посочено в изявлението на адв. Р..

За събиране на доказателствата и даване на възможност за лично участие на оспорващия по делото

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ОТЛАГА и НАСРОЧВА делото за 2.08.2013 г. от 10,00 часа, за която дата и час страните – уведомени от днес.

Съдебното заседание приключи в 10,25 часа.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: